

Bezdrátový digitální pokojový termostat 4 v 1  
Model: VS10WRF, VS10BRF,  
VS20WRF, VS20BRF



## Uživatelský manuál

pro 14.4 MCU,  
7.3 (VS20..RF), 10.9 (VS10..RF) ZigBee verze software

## Úvod

VS10..RF / VS20..RF je pokojový termostat, který se používá pro bezdrátové ovládání zařízení řady iT600, jako je: svorkovnice KL08RF, radiátorová hlavice TRV a kotlový přijímač RX10RF. V kombinaci s univerzální branou UGE600 lze tento regulátor ovládat přes internet pomocí aplikace SALUS Smart Home (Online režim). Bez připojení k internetu (režim Offline) pracuje termostat lokálně, ale jeho komunikace s jinými zařízeními probíhá pomocí koordinační jednotky - CO10RF. Plná verze příručky PDF je k dispozici na webové stránce [www.salus-controls.cz](http://www.salus-controls.cz)

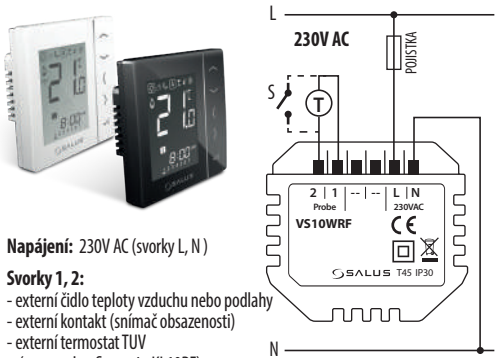
## Shoda výrobku

Směrnice EC: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU i 2011/65/EU.  
Úplné informace jsou k dispozici na webové stránce [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)

## Bezpečnostní informace

Používejte v souladu s předpisy. Pouze pro vnitřní použití. Udržujte přístroj zcela suchý. Čistěte suchým hadříkem. Tento výrobek musí být instalován kvalifikovanou osobou v souladu s národními předpisy a předpisy EU. Nedodržení příslušných norem by mohlo vést k zániku záruky na výrobek.

## Schéma zapojení - VS10WRF (bílý), VS10BRF (černý)



**Napájení:** 230V AC (svorky L, N)

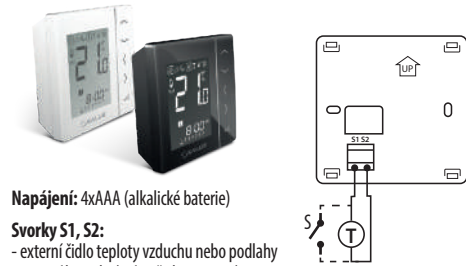
### Svorky 1, 2:

- externí čidlo teploty vzduchu nebo podlahy
- externí kontakt (snímač obsazenosti)
- externí termostat TUV

(pouze v konfiguraci s KL10RF)

**Montáž:** 60mm elektroinstalační krabice

## Schéma zapojení - VS20WRF (bílý), VS20BRF (černý)



**Napájení:** 4xAAA (alkalické baterie)

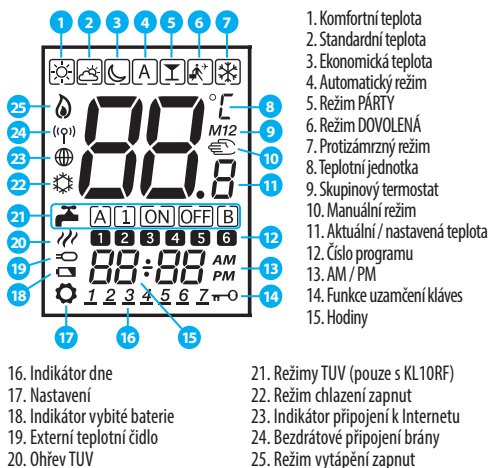
### Svorky S1, S2:

- externí čidlo teploty vzduchu nebo podlahy
- externí kontakt (snímač obsazenosti)
- externí termostat pro TUV

(pouze s konfigurací KL10RF)

**Montáž:** nástěnná montáž (nutné vyjmout zadní kryt)

## Popis ikon na LCD displeji



## Funkce tlačítek

Tlačítko	Funkce
↗	Zvýšení / snížení teploty nebo jiné hodnoty
↘	Výběr provozního režimu nebo přepínání mezi hodnotami
↔	Krátké stisknutí - potvrdit výběr Dlouhé stisknutí - vstup / výstup do nebo z nabídky
✓	Podržte tato tlačítka pro uzamčení nebo odemknutí klávesnice
↕	Podržte tato tlačítka pro vstup do režimu Instalátor

## Vyberte typ koordinátoru sítě ZigBee:

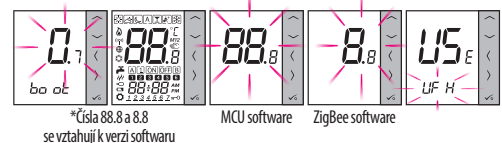
Vyberte si koordinátor sítě ZigBee a připravte jej na práci s dalšími produkty řady iT600:

- Online - připojení k internetu přes bránu UGE600
- Offline - bez připojení k Internetu přes bránu UGE600
- Offline - bez připojení k internetu s koordinátorem CO10RF

Nejprve je nutné nainstalovat produkty, která budou pomocí vybraného koordinátoru ovládána termostatem. Způsob párování jednotlivých produktů je popsán v příručce konkrétního produktu.



## Instalace - první spuštění



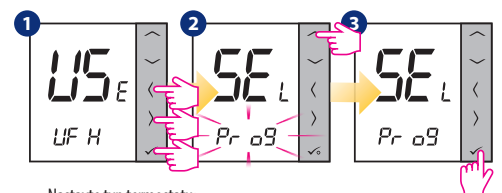
Termostat se spustí v režimu zjednodušené konfigurace. Můžete je párovat s:

- U5 E - KL08RF nebo KL10RF centrální svorkovnice (podlahové vytápění)
- TRV - Termostatické radiátorové hlavice (radiátorové vytápění)

**Poznámka:** Termostat je ve výchozím nastavení nastaven jako programovatelný (týdenní).

## Instalace - rozšířená konfigurace

Pokud není zjednodušená konfigurace vhodná, spusťte rozšířenou konfiguraci podržením 3 tlačítek níže, dokud se nezobrazí SEL PROG:

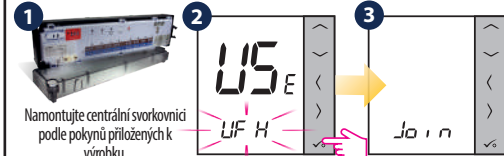


- Pr o9 Programovatelný (týdenní)
- d 1 9t Denní
- U5 E Časovač TUV (pracuje pouze v konfiguraci s KL10RF)

Po zvolení typu termostatu zvolte typ zařízení pro spolupráci s termostatem:

- U5 E Podlahové vytápění
- TRV Termostatické hlavice (radiátorové vytápění)
- RX10RF v nastavení RX1
- RX2 RX10RF v nastavení RX2

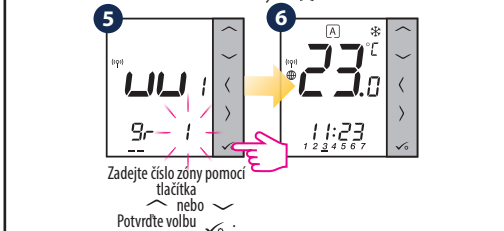
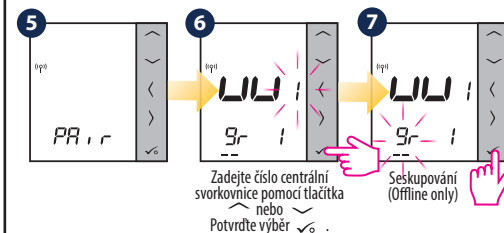
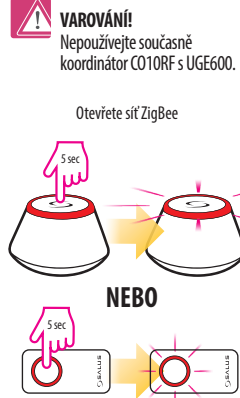
## Instalace - párování se svorkovnicí KL08RF / KL10RF



## Online



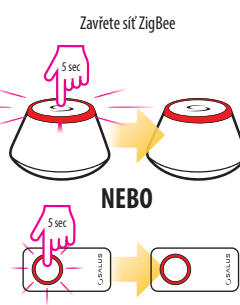
## Offline



## Online



## Offline



## Párování termostatu s TRV v režimu online

**VAROVÁNÍ!** K jednomu termostatu lze připárovat až 6 hlavice TRV.

- Namontujte hlavici TRV na ventil podle pokynů k výrobku.
- Vyberte typ zařízení rád pro párování s hlavici TRV.
- 
- 
- SALUS Smart Home
- Home
- Equipment
- Settings
- Help
- My Status
- Ungrouped Equipment
- Add new Equipment
- Gateway
- Hledat komponenty
- Připojit komponenty
- Konec
- Otevřete kartu s hlavními parametry termostatu a nastavte práci s TRV.
- OTRV u tohoto termostatu
- Vyberte TRV pro Obývací pokoj
- Uložit
- 1 TRV u tohoto termostatu

## Párování termostatu s TRV v režimu offline

**VAROVÁNÍ!** K jednomu termostatu lze připárovat až 6 hlavice TRV.

- Namontujte hlavici TRV na ventil podle pokynů k výrobku.
- Podržte tlačítko 10 sec, LED dioda na hlavici by měla začít blikat červeně.
- Vyberte typ zařízení rád pro párování s hlavici TRV.
- Otevřete síť ZigBee
- NEBO
- VAROVÁNÍ! Nepoužívejte současně koordinátor CO10RF s UGE600.
- Zařízení je spárováno s koordinátorem, dioda na hlavici TRV začne blikat oranžově.
- Dioda na jednotce TRV se rozsvítí jednou zeleně a přestane blikat.
- Hlavice TRV byla přidána.
- Termostat přejde na domovskou obrazovku.
- Zavřete síť ZigBee
- NEBO

## Párování termostatu s přijímačem RX10RF

- Nainstalujte kotlový přijímač RX10RF podle pokynů připojených k výrobku. Zvolte správnou konfiguraci režimu přepínačem RX1 / RX2 uvnitř jednotky RX10RF a připravte přijímač na párování.

**VAROVÁNÍ!** V jedné síti může koordinátor pracovat pouze s jedním přijímačem v režimu RX1 a jedním přijímačem v režimu RX2.

- Spusťte termostat v režimu rozšířené konfigurace a vyberte typ zařízení:
- RX10RF v režimu RX1
- RX10RF v režimu RX2
- Online
- Offline
- VAROVÁNÍ! Nepoužívejte současně koordinátor CO10RF s UGE600.
- Otevřete síť ZigBee
- NEBO
- Online
- Připojit komponenty
- Název komponenty Kotel
- Konec
- Offline
- Zavřete síť ZigBee
- NEBO

## Identifikace spárovaných zařízení

Zadejte režim instalace, vyberte kód "00" a potvrďte tlačítkem ✓.

- 
- 
- 
- LED diody na zařízeních připojených k termostatu začnou blikat.
- 
- 

## Změna teploty

Chcete-li nastavit teplotu, stiskněte tlačítko < nebo > a potvrďte tlačítkem ✓.

- 
- 
- 

**Poznámka:** Pokud termostat pracuje v režimu AUTO, přepsaná teplota bude zachována jen do další změny v programu. V manuálním režimu a režimu protizimní ochrany je změna teploty trvalá.

## Obnovení továrního nastavení

Pokud jste udělali chybu v konfiguraci, chcete změnit parametry termostatu nebo se chcete vrátit k továrnímu nastavení, postupujte podle obrázků níže.

**Poznámka:** Tato akce trvale odstraní všechna Vaše nastavení.

- 
- 
- 
- 
- 
- 

Distributor: Thermo-control CZ s.r.o.  
Sychrov 2, 621 00 Brno  
tel. +420 549 215 938  
Česká republika

Výrobce: SALUS Controls plc  
Salus House, Dodworth Business Park  
Whinby Road, Barnsley S75 3SP, United Kingdom